

Nikkei ASEAN Manufacturing PMI™

Wala masyadong pagbabago sa sektor ng pagmamanupaktura sa ASEAN sa buwan ng Disyembre

Mga pangunahing tala:

- Bahagyang lumaki ang output
- Bahagyang bumaba ang bilang ng mga trabaho
- Nagkaroon ng kapansin-pansing pagtaas sa mga average na presyo ng input

Mga bansa na niranggo ayon sa Manufacturing PMI™: Disyembre

	PMI	Pagbabagong ipinapahiwatig
Pilipinas	54.2	Kapansin-pansing pagtaas (mas mabagal kaysa sa Nobyembre)
Vietnam	52.5	Katamtamang pagtaas (mas mabilis kaysa sa Nobyembre)
Myanmar	51.1	Bahagyang pagtaas (mas mabagal kaysa sa Nobyembre)
Thailand	50.4	Bahagyang pagtaas (walang pagbabago mula Nobyembre)
Malaysia	49.9	Bahagyang pagbaba (nagbago ang direksyon)
Indonesia	49.3	Bahagyang pagbaba (nagbago ang direksyon)
Singapore	44.7	Kapansin-pansing pagbaba (mas mabilis kaysa sa Nobyembre)

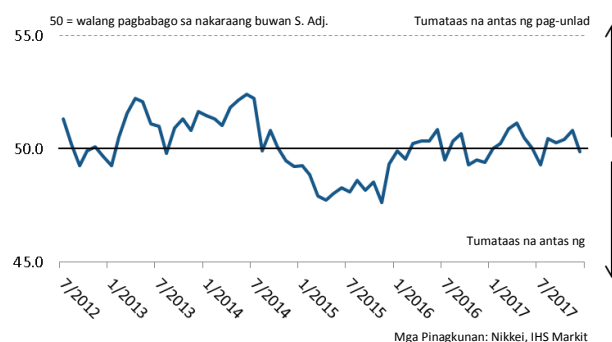
Sa pangkalahatan, walang nagbago sa mga kondisyon sa pagpapatakbo sa pagmamanupaktura sa buong ASEAN sa katapusan ng taon, ayon sa headline na **Purchasing Managers' Index (PMI™) ng Nikkei ASEAN Manufacturing**, na bumaba sa 49.9 sa buwan ng Disyembre mula 50.8 noong Nobyembre.

Bagama't bahagya lang itong mas mababa sa threshold, ito ang kauna-unahang pagkakataon na mas bumaba ang PMI sa hindi nagbabagong 50.0 na antas mula noong Hulyo.

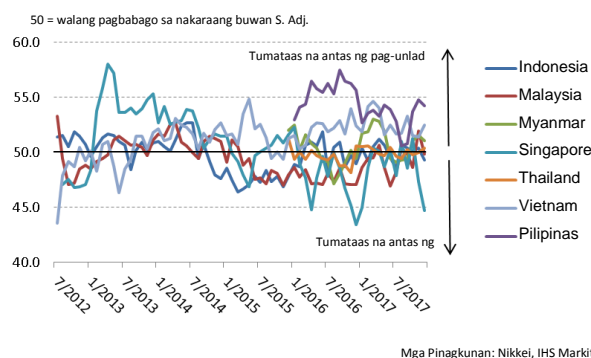
Ang bahagyang paglaki ng output at kapansin-pansing kawalan ng pagbabago sa dami ng bagong order ang naging mga pangunahing salik na nakaapekto sa headline na index.

Nagpapakita ang data ng Disyembre ng halu-halong performance ng sektor ng pagmamanupaktura sa mga sinusubaybayang bansa sa ASEAN. Apat sa pitong bansa na saklaw ng survey ang tumukoy ng pag-unlad sa mga kondisyon sa negosyo, na bumaba mula sa lima noong Nobyembre.

Nikkei ASEAN Manufacturing PMI



Manufacturing PMI ng Bansa



Nanatiling pinakamalakas ang pag-unlad sa Pilipinas para sa ikatlong buwan na ngayon, bagama't bumagal nang bahagya ang bilis ng pag-unlad kumpara noong Nobyembre. Naitala ang pinakamabilis na pag-unlad sa loob ng tatlong buwan sa sektor ng pagmamanupaktura sa Vietnam, na dahilan upang tumaas ito at mapunta sa ikalawang pwesto.

Nakaranas din ang Myanmar at Thailand ng pag-unlad sa mga kondisyon ng pagpapatakbo sa pagmamanupaktura, at ito ang unang beses para sa Thailand sa loob ng tatlong buwan. Nakaranas ng pagbaba ang Malaysia at Indonesia pagkatapos makapagtala ng mga pag-unlad sa nakalipas na buwan, bagama't bahagya lang ang bilis ng pagbaba sa dalawang bansang ito. Nagtala ng mas mabilis na pagbulusok ang mga manufacturer sa Singapore kumpara noong Nobyembre.

Sa pangkalahatan, nabawasan ang demand ng kliyente sa buong rehiyon dahil na rin sa kapansin-pansing kawalan ng pagbabago sa dami ng bagong transaksyon na dulot ng panibagong pagbaba ng demand sa ibang bansa.

Ang kawalan ng pagbabago sa dami ng bagong order ay sumabay sa bahagyang pagtaas ng produksyon sa buong rehiyon. Kaugnay nito, naitala ang pinakamabagal na paglaki ng output sa loob ng limang buwan.

Dahil sa bumabang demand ng kliyente, naging maingat ang mga manufacturer sa ASEAN sa kanilang aktibidad sa pagbili. Sa unang pagkakataon mula noong Agosto, bumaba sa buwan ng Disyembre ang pagbili ng input, na nakaapekto sa mga antas ng imbentaryo. Muling lumiit ang mga stock ng mga input sa pagmamanupaktura at tapos na produkto, bagama't bahagya lang naman. Lalo pang bumaba ang performance ng vendor, ngunit naitala ngayon ang pinakamabagal na paghahatid sa loob ng tatlong buwan dahil na rin sa mas mababang demand para sa input.

Higit na bumaba ang mga backlog ng trabaho sa buwan ng Disyembre at ito ang pinakamabilis na pagbabang naitala sa loob ng isang taon. Dahil sa pagbaba ng hindi natapos na transaksyon ngayong buwan, tatlo't kalahating taon nang nakapagtatala ng buwanang pagbaba sa aspetong ito. Tumutukoy ito sa sobrang kapasidad sa buong rehiyon, na patuloy na nakaapekto sa pagkuha ng bagong empleyado. Kaugnay nito, kapansin-pansing bumaba ang bilang ng trabaho sa buwan ng Disyembre, bagama't bahagya lang ito.

Sa usapin ng presyo, may ilang senyales ng paghina ng mga pressure sa inflation sa katapusan ng taon. Nanatiling malaki ang inflation sa gastos at malapit pa rin ito sa pinakamataas na naitala sa loob ng pitong buwan noong Nobyembre. Ang Myanmar pa rin ang nakapagtala sa pinakamabilis na rate ng inflation, na sinundan ng Vietnam at Pilipinas. Nag-ulat ang mga manufacturer sa Singapore at Thailand ng mga katamtamang pagtaas sa gastos sa buwan ng Disyembre.

Bilang tugon sa matinding inflation sa gastos, tumaas pa lalo ang mga sinisingil para sa mga produkto mula sa ASEAN sa buwan ng Disyembre at pareho ang rate nito noong Nobyembre. Gayunpaman, mas mababa pa rin ang rate ng pagtaas ng mga presyo sa pagbebenta kaysa sa inflation sa gastos, na nagpapahiwatig ng patuloy na pagliit ng mga profit margin. Sa kabuuan, ang lahat ng saklaw na bansa ay nag-ulat ng mas matataas na presyo sa pagbebenta sa buwan ng Disyembre.

Sa kabilang dako, tumaas ang kumpiyansa sa negosyo sa katapusan ng 2017, at ito ang pinakamataas na naitala sa Future Output Index sa loob ng siyam na buwan.

Komento:

Bilang komento sa survey data ng ASEAN Manufacturing PMI, sinabi ni **Bernard Aw, Principal Economist** sa IHS Markit, na nagko-compile sa survey, na:

“Tinapos ng ekonomiya sa pagmamanupaktura sa ASEAN ang taon nang wala masyadong pag-unlad dahil wala masyadong nagbago sa mga kundisyon sa negosyo sa buwan ng Disyembre.

“Isinaad ng data ng survey ng Nikkei na bumagal ang paglaki ng output at hindi dumami ang mga bagong order sa unang pagkakaton sa loob ng limang buwan. Wala rin gaanong suporta mula sa mga pamilihan sa labas ng rehiyon, at sa katunayan ay bumaba ang mga benta ng mga iniluluwas na produkto sa katapusan ng taon.

“Ayon sa iba pang indikasyon sa survey, malamang na hindi maganda ang maging simula ng 2018 para sa sektor ng pagmamanupaktura sa ASEAN. Binawasan ng mga kumpanya ang pamimili, at patuloy nilang pinaliit ang kanilang mga imbentaryo. Bukod pa rito, ipinahiwatig ng patuloy na pagbaba ng mga backlog ng trabaho ang pagkakaroon ng sobrang kapasidad sa buong rehiyon, na patuloy na nakaapekto sa pagkuha ng bagong empleyado. Dahil dito, hindi nakakagulat na nakaranas ng panibagong pagbaba sa bilang ng trabaho sa buwan ng Disyembre.

“Sinabayan ang mahihinang kundisyon sa pagmamanupaktura ng matitinding pressure sa gastos, na patuloy na nagpaliit ng mga profit margin dahil nanatiling limitado ang kakayahang magtakda ng presyo ng mga kumpanya bunga ng mahinang demand.

“Sa kabila ng mga ito, tumaas pa rin ang kumpiyansa sa negosyo para sa susunod na 12 buwan. Naitala ang pinakamataas na Future Output Index simula noong Marso.”

-Wakas-

Nikkei ASEAN Manufacturing PMI™ hatid ng **NIKKEI**

Ang Nikkei ay isang organisasyon ng media kung saan ang sentro ay ang paglalathala ng pahayagan. Ang aming pangunahin at pang-araw-araw na pahayagan, ang The Nikkei, ay mayroong humigit-kumulang tatlong milyong subscriber. Kabilang din sa maraming platform ng media na ginagamit ng Nikkei para sa pagbabahagi ang internet (online), pamamayahag at magazine.

Ipagdiriwang ng Nikkei ang ika-140 anibersaryo nito ngayong taon. Mula sa aming pagkakatag noong 1876 bilang Chugai Bukka Shimpō (Mga Balita tungkol sa Mga Presyo sa Loob at Labas ng Bansa), patuloy kaming naghahatid ng de-kalidad na pag-uulat nang hindi kinokompromiso ang katangian nitong patas at walang kinikilingan. Ang brand na Nikkei ay naging kasing-kahulugan ng integridad sa sarili nitong bayan at gayundin sa ibang bansa.

Ang Nikkei Inc. ay gumagamit ng maraming platform ng media upang matugunan ang iba't ibang pangangailangan ng aming mga mambabasa. Sa sentro ng mga serbisyong ito, naroon Nikkei na mayroong humigit-kumulang tatlong milyong sirkulasyon. Sa pamamagitan ng de-kalidad na content at malawak na digital technology, lalo pang humuhusay ang mga serbisyong ibinibigay namin. Ang bilang ng mga nagbabayad na subscriber sa Online na Edisyon ng Nikkei, na inilunsad noong 2010, ay higit na sa 400,000. Ang aming mga may bayad na serbisyo online ay isa sa may mga pinakamalaking bilang ng mga mambabasa sa mundo sa mga naglalathala ng pahayagan. Limang taon pagkatapos ng paglulunsad nito, mula sa pagiging medium na naghahatid ng balita, nakatakda itong maging instrumento na makakatulong sa pagsulong ng mga tao sa mga larangan ng trabahong kinabibilangan nila.

Noong 2013, pinasinayaan namin ang Nikkei Asian Review, isang serbisyo sa balita na nasa wikang Ingles na mayroong online site at lingguhang naka-print na magazine. Noong sumunod na taon, nagtatag kami ng Editorial Headquarters para sa Asya na matatagpuan sa Bangkok upang mas mapalawak ang aming coverage sa mga balitang may kaugnayan sa ekonomiya ng Asya. Bukod pa rito, dinoble namin ang bilang ng mga reporter sa Asya sa labas ng Japan. Taong 2014 din noong pinasinayaan ang Nikkei Group Asia Pte., isang bagong kumpanya sa Singapore na may layuning palaganapin ang brand na Nikkei sa rehiyon. Layunin naming gawing nangungunang tinig sa pamamahayag ang Nikkei sa Asya.

<http://www.nikkei.co.jp/nikkeiinfo/en/>

NIKKEI ASIAN REVIEW <http://asia.nikkei.com/>

IPINAPAKILALA ANG TANGING PUBLICATION PARA SA NEGOSYO NA NAGBIBIGAY NG MGA PANANAW TUNGKOL SA ASYA, MULA SA LOOB AT LABAS NITO

Sa pamamagitan ng mas maraming reporter at contributor sa buong rehiyon, kumpara sa anumang iba pang publication tungkol sa negosyo, Nikkei Asian Review lang ang makapagbibigay sa iyo ng pagtingin sa negosyo sa Asya, mula sa Asya mismo.

Huwag magpahuli sa mga pinakabagong balita, analysis at pananaw sa pamamagitan ng pag-subscribe sa Nikkei Asian Review – na available sa print, online at sa iyong mobile at tablet device



Asia300:

Nagbibigay ng malawak na coverage sa mahigit 300 kumpanya sa 11 bansa at rehiyon sa Asya. Layunin ng Nikkei Asian Review na mabuo ang pinakamalaking hub para sa mga balita tungkol sa negosyo sa Asya sa pamamagitan ng pinahusay na pag-uulat na sinusuportahan ng malaking database ng impormasyon sa negosyo at pananalapi sa mga kumpanya sa rehiyon.



UPDATE SA JAPAN:

Pinapanatili kang updated sa negosyo at balita mula sa Japan.



MGA VIEWPOINT:

Sa pamamagitan ng aming column na "Tea Leaves" na isinusulat ng ilan sa pinakamahusay naming manunulat, naghahatid kami ng mga pananaw ng mga matagumpay na negosyante sa Asya mula sa buong mundo.



PULITIKA AT EKONOMIYA:

Pagsipat sa patakaran sa usapin ng pananalapi, mga kaganapan sa buong mundo at higit pa.



MGA MERKADO:

Malalim na analysis ng mga merkado, na may kasamang detalyadong balita sa industriya upang hindi ka mahuli sa ilan sa mga pinakamabilis na lumagong sektor sa rehiyon.



Video:

Panoorin ang mga analyst sa pagpapaliwanag nila sa aming mga artikulo at huwag palampasin ang mga panayam sa mga executive ng malalaking kumpanya.



Print Edition:

Lingguhang magpapadala ng pinakamagandang content mula sa Nikkei Asian Review sa inyong bahay o opisina.

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa:

IHS Markit (Tungkol sa PMI at sa komento nito)

Bernard Aw, Principal Economist
Telepono 65-6922-4226
Email bernard.aw@ihsmarkit.com

Jerrine Chia, Marketing and Communications
Telepono 65-6922-4239
E-mail jerrine.chia@ihsmarkit.com

Nikkei inc. (Tungkol sa Nikkei)

Ken Chiba, Deputy General Manager, Public Relations Office
Atsushi Kubota, Manager, Public Relations Office
Telepono 81-3-6256-7115
Email koho@nex.nikkei.co.jp

Mga Tala para sa Mga Patnugot:

Ang ASEAN Manufacturing PMI™ (*Purchasing Managers' Index*™) ay ginawa ng IHS Markit at batay sa orihinal na datos ng survey na nakalap mula sa isang kinatawagang panel ng humigit-kumulang 2100 kumpanya sa paggawa. May kabilang na pambansang datos para sa Indonesia, Malaysia, Myanmar, Pilipinas, Singapore, Thailand at Vietnam. Kung pagsasama-samahin, ang mga bansang ito ay kumakatawan sa tinatayang 98% ng aktibidad ng paggawa sa ASEAN.

Ang pamamaraan sa pagkuha ng survey ng *Purchasing Managers' Index* (PMI) ay nakapagbuo ng bukod-tanging reputasyon sa pagbibigay ng napapanahong posibleng indikasyon ng kung ano ang totoong nangyayari sa ekonomiya ng pribadong sektor sa pamamagitan ng pagsubaybay sa mga nagbabagong salik gaya ng mga benta, trabaho, imbentaryo at presyo. Ang mga index ay malawakang ginagamit ng mga negosyo, pamahalaan at mga tagapagsuri ng ekonomiya sa mga pampinansyal na institusyon upang makatulong sa higit na pag-unawa sa mga kundisyon ng negosyo at paggabay sa diskarte sa kumpanya at pamumuhunan. Partikular dito, ginagamit ng mga bangko sentral sa maraming bansa (kabilang ang European Central Bank) ang datos upang makatulong sa pagpapasya sa antas ng interes. Ang mga survey ng PMI ay ang mga unang panukat sa kundisyon ng ekonomiya na inilalathala kada buwan at, dahil dito, available nang di-hamak na mas maaga kumpara sa maihahambing na datos na inilalabas ng mga ahensya ng pamahalaan.

Hindi binabago ng IHS Markit ang pinagbabatayan nitong data ng survey pagkatapos ng unang pag-publish, ngunit maaaring baguhin ang mga salik ng pag-a-adjust na batay sa panahon paminsan-minsan kung kinakailangan na makakaapekto sa serye ng data na na-adjust batay sa panahon. Ang dating data na nauugnay sa mga pinagbabatayang (hindi na-adjust) numero, ang mga unang na-publish na serye na panapanahong ina-adjust at ang binagong data ay makukuha ng mga subscriber mula sa IHS Markit. Mangyaring mag-email sa economics@ihsmarkit.com.

Tungkol sa IHS Markit (www.ihsmarkit.com)

Ang IHS Markit (Nasdaq: INFO) ay isa sa nangunguna sa paghahatid ng mahahalagang impormasyon, analytics at pagkadalubhasa sa pagbuo ng mga solusyon para sa malalaking industriya at merkado na nagpapakatbo sa ekonomiya sa buong mundo. Naghahatid ang kumpanya ng mga pinakabagong impormasyon, analytics at solusyon sa mga customer sa larangan ng negosyo, pampinansyal at pamahalaan, na nagpapahusay sa kanilang pangangasiwa at nagbibigay ng kapaki-pakinabang na kaalamang nagrerresulta sa mga matalino at pinag-isipang pasya. May mahigit 50,000 customer sa mga nangungunang negosyo at pamahalaan ang IHS Markit, kabilang ang 85 porsyento ng mga kumpanya sa Fortune Global 500 at ang mga nangungunang pampinansyal na institusyon sa buong mundo. Ang IHS Markit, na may headquarters sa London, ay nakatuon sa pag-unlad na sustainable at mapapagkakitaan.

Ang IHS Markit ay isang nakarehistrong trademark ng IHS Markit Ltd. Ang lahat ng iba pang kumpanya at pangalan ng produkto ay maaaring mga trademark ng mga may-ari ng mga ito © 2018 IHS Markit Ltd. Nakalaan ang lahat ng karapatan.

Tungkol sa PMI

Available na ngayon ang *Purchasing Managers' Index*™ (PMI™) sa higit sa 40 bansa pati na rin sa mga pangunahing rehiyon gaya ng Eurozone. Ang mga survey sa negosyo na ito ay ang mga pinakasinasubaybayan sa mundo, na pinapaboran ng mga bangko sentral, pampinansyal na merkado at ng mga taong gumagawa ng mga pangnegosyong pagpapasya nang dahil sa kakayahan nitong magbigay ng napapanahon, tumpak at madalas ay natatanging mga indicator ng mga paggalaw sa ekonomiya. Upang matuto nang higit pa, pumunta sa www.markit.com/product/pmi

Ang mga karapatan sa intelektwal na pag-aari sa Nikkei Philippines Manufacturing PMI™ na isinaad dito ay pagmamay-ari ng, o nakalisensya sa, IHS Markit. Ang anumang hindi awtorisadong paggamit sa anumang lumalabas na data, kabilang ang, ngunit hindi nalilimitahan sa, pagkopya, pamamahagi, pagpapadala o iba pang paraan na tulad nito ay hindi pinapahintulutan kung wala itong paunang pahintulot mula sa IHS Markit. Hindi magkakaroon ng anumang pananagutan, responsibilidad o obligasyon ang IHS Markit para sa, o kaugnay ng, content o impormasyon ("data") na makikita rito, sa anumang pagkakamali, hindi wastong impormasyon, pagbabawas o pagkaantala sa data, o para sa anumang hakbang na isinagawa batay sa mga ito. Sa kahit na anong sitwasyon, hindi mananagot ang IHS Markit para sa anumang mga pinsalang espesyal, insidental o bunga ng hindi pagsunod sa kontrata, na magrerresulta sa paggamit ng data. Ang *Purchasing Managers' Index*™ at PMI™ ay mga nakarehistrong trade mark ng Markit Economics Limited o nakalisensya sa Markit Economics Limited. Ang IHS Markit ay rehistradong trade mark ng IHS Markit Ltd.

Kung hindi mo gustong makatanggap ng mga balita mula sa IHS Markit, mangyaring mag-email sa joanna.vickers@ihsmarkit.com. Upang mabasa ang aming patakaran sa privacy, mag-click [dito](#).